

**Temperaturanzeigen – Temperature indicators – Indicateurs de température**

**Temperaturanzeigen**

- Komplette verdrahtetes und getestetes Digitalanzeigergerät für Temperatur-Messelemente gem. Katalog-Blatt 770.04.
- 5-stellige grüne LED-Anzeige mit bis zu 3 Dezimalstellen.
- Typ des Temperaturfühlers frei wählbar (z.B. Typ J, K, Pt100 ...). Ausführungen für andere Temperaturfühler oder Analogeingänge auf Anfrage.
- Eingangsfiler konfigurierbar (0–999.9 s).
- Frei skalierbarer Analogausgang im Bereich 0–10 VDC oder 4–20 mA (Werkseinstellung 0–10 VDC).
- Wahlweise 1 oder 2 Anzeigen.
- Rack-Abmessungen (B × T × H): 309 × 260 × 146 mm.
- Speisung 100 ... 240 V/48 ... 62 Hz.
- Gegenstecker im Lieferumfang enthalten; konfektionierte Transmitterkabel sind separat zu bestellen.
- Spezialanfertigungen auf Wunsch erhältlich.

**Optionen**

- Beliebig programmierbare Alarmer mit Digitalausgang (Relais 2 A, 264 VAC max.).



**Indicateurs de température**

- Indicateur de température complètement câblé et testé pour des sondes de temp. selon chapitre 770.04.
- Affichage vert à 5 chiffres avec max. 3 décimales.
- Type de sonde de température éligible (type J, K, Pt100, ...). Construction pour d'autres types de sonde de temp. ou pour d'autres entrées analogiques sur demande.
- Constante de temps de filtrage des entrées ajustable (0-999.9 sec.).
- Sortie analogique ajustable entre 0-10 Vcc ou 4-20 mA (configuration standard 0-10 Vcc).
- 1 ou 2 indicateurs.
- Dimensions du panneau (L × P × H) : 309 × 260 × 146 mm.
- Tension d'alimentation 100 ... 240 V/48 ... 62 Hz.
- Les connecteurs sont inclus; des câbles confectionnés sont à commander séparément.
- Constructions spéciales sur demande.

**Options**

- Alarmes programmables avec sortie logique (2 A, 264 Vca max.).

**Temperature indicators**

- Completely wired and tested indication unit for temperature transmitters according to catalogue page 770.04.
- Green 5-digit indication with up to 3 decimal places.
- Eligible type of temperature transmitters (Type J, K, Pt100, ...). Designs for different temperature transmitters or analogue inputs on request.
- Adjustable input filtering (0–999.9 seconds).
- DC retransmission scaleable between 4–20 mA and 0–10 Vdc (standard settings 0–10 Vdc).
- With 1 or 2 indicators.
- Rack dimensions (W × D × H): 309 × 260 × 146 mm.
- Power supply 100 ... 240 V/48 ... 62 Hz.
- Connectors are part of the delivery; ready-made transmitter cables are to be ordered separately.
- Special designs available on request.

**Options**

- Free programmable alarms with one relay output (2 A, 264 Vac max.).

Temperaturanzeigen – Temperature indicators – Indicateurs de température			
Anzahl Anzeigen Number of indicators Nombre d'indicateurs	Art.-Nr. – Part No. – Référence		
	Fühlertyp – Transmitter type – Sorte de sonde		
	Typ J / Fe-Cu / Ni	Typ K / Ni / Cr-Ni	Pt100 (2 Leiter / two-wire syst.)
1	772.5001-J	772.5001-K	772.5001-Pt
2	772.5002-J	772.5002-K	772.5002-Pt

**Separat zu bestellen – To be ordered separately – A commander séparément:**

Konfektionierte Kabel – Ready-made cables – Câbles confectionnés (L = Länge – length – longueur)						
Gegenstecker auf Fühlerseite Pin connector on transmitter side Connecteur du côté du capteur	Art.-Nr. – Part No. – Référence					
	Fühlertyp – Transmitter type – Sorte de sonde					
	Typ J/Fe-Cu/Ni		Typ K/Ni/Cr-Ni		Pt100 (2 Leiter / two-wire syst.)	
	L=3 m (stand.)	L	L=3 m (stand.)	L	L=3 m (stand.)	L
gerade – straight – droit	772.5100-3	772.5100-L	772.5200-3	772.5200-L	772.5300-3	772.5300-L
winkelig – angle – à angle	772.5101-3	772.5101-L	772.5201-3	772.5201-L	772.5301-3	772.5301-L

## Temperaturregelung – Temperature controllers – Régulateurs de température

### Temperaturregelungseinheiten

- Komplett verdrahtete und getestete Temperaturregelungseinheit für elektrische Heizungen (bis 2.2 kW).
- PID-Regler mit Selbstoptimierungsfunktion und Sicherheitsabschalter zur Begrenzung der Heizmanteltemperatur.
- 4-stellige grüne LED-Anzeigen mit bis zu 3 Dezimalstellen.
- Typ der Temperaturfühler frei wählbar (z.B. Typ J, K, Pt100 ...). Ausführungen für andere Temperaturfühler oder Analogeingänge auf Anfrage.
- Eingangsfiler konfigurierbar (0–999.9 s).
- Frei skalierbarer Analogausgang im Bereich 0–10 VDC oder 4–20 mA (Werkseinstellung 0–10 VDC).
- Rack-Abmessungen (B × T × H): 309 × 260 × 146 mm.
- Speisung 230 V/50 Hz.
- Gegenstecker im Lieferumfang enthalten; konfektionierte Transmitterkabel sind separat zu bestellen.
- Spezialanfertigungen auf Wunsch erhältlich.

### Optionen

- Beliebig programmierbare Alarmer mit Digitalausgang (Relais 2 A, 264 VAC max.).



### Unités de régulateur de température

- Unité de régulateur de température complètement câblé pour des chauffages électriques (jusqu'à 2.2 kW).
- Régulateur PID avec fonction pour automatiquement optimiser les paramètres PID et limiteur de sécurité pour la température du chauffage.
- Affichage vert à 4 chiffres avec max. 3 décimales.
- Type de sonde de température éligible (type J, K, Pt100 ...). Construction pour d'autres types de sonde de temp. ou pour d'autres entrées analogiques sur demande.
- Constante de temps de filtrage des entrées ajustable (0–999.9 sec.).
- Sortie analogique ajustable entre 0–10 Vcc ou 4–20 mA (configuration standard 0–10 Vcc).
- Dimensions du panneau (L × P × H): 309 × 260 × 146 mm.
- Tension d'alimentation 230 V/50 Hz.
- Les connecteurs sont inclus; des câbles confectionnés sont à commander séparément.
- Constructions spéciales sur demande.

### Options

- Alarmer programmables avec sortie logique (2 A, 264 Vca max.).

### Temperature control units

- Completely wired and tested temperature control unit for electrical heating jackets (up to 2.2 kW).
- PID temperature controller with self-tuning function and security switch for the limitation of the heating jacket temperature.
- Green 4-digit indication with up to 3 decimal places.
- Eligible type of temperature transmitters (Type J, K, Pt100 ...). Design for different temperature transmitters or analogue inputs on request.
- Adjustable input filtering (0–999.9 seconds).
- DC retransmission scaleable between 0–10 Vdc or 4–20 mA (standard settings 0–10 Vdc).
- Rack dimensions (W × D × H): 309 × 260 × 146 mm.
- Power supply 230 V/50 Hz.
- Connectors are part of the delivery; ready-made transmitter cables are to be ordered separately.
- Special designs available on request.

### Options

- Free programmable alarms with one relay output (2 A, 264 Vac max.).

### Temperaturregelungseinheiten – Temperature control units – Unités de régulateurs de température

Art.-Nr. – Part No. – Référence		
Fühlertyp – Transmitter type – Sorte de sonde		
Typ J/Fe-Cu/Ni	Typ K/Ni/Cr-Ni	Pt100 (2 Leiter/two-wire system)
772.5011-J	772.5011-K	772.5011-Pt

### Separat zu bestellen – To be ordered separately – A commander séparément

Gegenstecker auf Fühlerseite Pin connector on transmitter side Connecteur du côté du capteur	Art.-Nr. – Part No. – Référence					
	Fühlertyp – Transmitter type – Sorte de sonde					
	Typ J/Fe-Cu/Ni		Typ K/Ni/Cr-Ni		Pt100 (2 Leiter/two-wire syst.)	
	L=3 m (stand.)	L	L=3 m (stand.)	L	L=3 m (stand.)	L
gerade – straight – droit	772.5100-3	772.5100-L	772.5200-3	772.5200-L	772.5300-3	772.5300-L
winkelig – angle – à angle	772.5101-3	772.5101-L	772.5201-3	772.5201-L	772.5301-3	772.5301-L